**ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА**

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

**«Петербургский государственный университет путей сообщения**

**Императора Александра I»**

**(ФГБОУ ВО ПГУПС)**

Методическая разработка раздела

“The Prevention of the Diseases”.

Учебной дисциплины

**Иностранный язык.**

Основной профессиональной образовательной программы

по специальности СПО

34.02.01 Сестринское дело

2023Методическая разработка разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по специальности СПО 34.02.01 Сестринское дело (базовый уровень подготовки) программы учебной дисциплины Иностранный язык

## Разработчик: преподаватель Санкт-Петербургского медицинского колледжа, структурного подразделения ФГБОУ ВО ПГУПС

## Т.А. Никитина

**Пояснительная записка.**

Методическая разработка предназначена для оценки результатов освоения учебного раздела: “The Prevention of the Diseases” учебной дисциплины «Иностранный язык» студентами, обучающимися по специальностям 34.02.01 «Сестринское дело». Учебная дисциплина ОГСЭ.03. «Иностранный язык» является составной частью ОГСЭ.00 общего гуманитарного и социально-экономического цикла. Методическая разработка включает контрольные материалы для проведения текущего контроля.

**Цель:**

Определение уровня сформированности компетенций у студентов по учебному разделу: “Prevention of the Diseases”.

**Задачи:**

- формирование новых теоретических знаний по теме, на базе теоретических знаний сформировать практические умения, создать условия для формирования ОК, ПК.

**Умения**

Говорение:

- активно использовать изученную лексику в обсуждении, ролевой игре, диалоге;

- составлять связный текст с использованием ключевых слов на бытовые и профессиональные темы;

- представить устное сообщение на заданную тему (с предварительной подготовкой);

- воспроизвести краткий или подробный пересказ прослушанного или прочитанного текста.

Чтение:

- читать тексты, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, просмотровое) в зависимости от коммуникативной задачи.

Письменная речь:

- описывать явления, события, излагать факты;

- оформлять отчет о проделанной работе;

- грамотно писать термины.

Аудирование:

- воспринимать на слух речь преподавателя или диктора в звукозаписи,

построенную на изученном материале и включающую до 10% незнакомых слов, о значении которых можно догадаться;

- выделять ключевые слова и основную идею звучащей речи;

- распознавать смысл монологической и диалогической речи;

- воспринимать на слух материалы по тематике специальности средней трудности.

**Знания:**

- знать новые лексические единицы, связанные с тематикой данного этапа;

- знать грамматический материал в пределах изученного минимума.

**Предмет промежуточной аттестации:**

В результате контроля и оценки знаний по разделу “The Prevention of the Diseases” у студентов, обучающихся по специальностям 34.02.01 «Сестринское дело», осуществляется комплексная проверка следующих профессиональных и общих компетенций:

**Общие компетенции: (специальность 34.02.01 Сестринское дело).**

ОК4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач профессионального и личностного развития.

ОК5. Использовать информационно-коммуникацонные технологии в профессиональной деятельности.

ОК6. Работать в коллективе и команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.

ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать и осуществлять повышение квалификации.

**Профессиональные компетенции: (специальность 34.02.01 Сестринское дело).**

ПК1.1. Проводить мероприятия по сохранению и укреплению здоровья населения, пациента и его окружения.

ПК1.2. Проводить санитарно-гигиеническое воспитание населения.

ПК1.3. Участвовать в проведении профилактики инфекционных и неинфекционных заболеваний.

ПК2.1. Представлять информацию в понятном для пациента виде, объяснять ему суть вмешательств.

ПК2.2. Осуществлять лечебно-диагностические вмешательства, взаимодействуя с участниками лечебного процесса

ПК2.3. Сотрудничать с взаимодействующими организациями и службами

ПК2.7. Осуществлять реабилитационные мероприятия.

ПК2.8. Оказывать паллиативную помощь

ПК3.1. Оказывать доврачебную помощь при неотложных состояниях и травмах.

ПК3.2. Участвовать в оказании медицинской помощи при чрезвычайных ситуациях

ПК3.3. Взаимодействовать с членами профессиональной бригады и добровольными помощниками в условиях чрезвычайной ситуации.

**Формой текущего контроля** по учебной дисциплинеявляется контрольная работа.

**Инструментарий контроля:**

оценочные материалы, инструкция для обучающихся по выполнению контрольной работы.

**Методы оценки:**

сопоставление с эталоном.

Пользуясь ключом к тесту итребованиями к деятельности обучающегося попрофессиональным и общим компетенциям, необходимо проверить правильность выполненной зачетной работы.

**Требования к деятельности обучающегося по профессиональным и общим компетенциям.**

**Раздел учебной дисциплины: “The Prevention of the Diseases”.**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Умения** | **Основные показатели оценки результата** | **№**  **задания** | **Кол-во**  **баллов** | **Проявление ОК и ПК специальность**  **34.02.01** |
| **Умение читать** | Грамотно читает и переводит тексты профессиональной направленности.  Распознает значение слов по контексту.  Выделяет главную и второстепенную информацию. | № 1  № 2 | 0-2  0-2 | ОК4.  ПК1.1. |
| **Умение говорить** | Умеет четко и ясно излагать свои мысли, вести диалог в приделах темы.  Умеет составить связный текст с использованием ключевых слов в пределах темы.  Правильно употребляет разговорные формулы (клише) в коммуникативных ситуациях. | № 3  № 4 | 0-6  0-6 | ОК6.  ПК1.3.  ПК2.1.  ПК1.2. |
| **Умение писать** | Применяет полученные знания в новых условиях  Умеет правильно составить предложение.  Проявляет высокий уровень самостоятельности.  Адекватно оценивает свою работу | №5 | 0-8 | ПК1.2.  ОК5. |
| **Умение**  **аудировать** | Воспринимает на слух речь преподавателя или диктора в звукозаписи, построенную, в основном, на изученном материале и включающую до 3% незнакомых слов, о значении которых можно догадываться и незнание которых не влияет на понимание прослушанного.  Выделяет ключевые слова и основную идею звучащей речи.  распознавать смысл монологической и диалогической речи; | №6  №7 | 0-5  0-4 | ПК1.2.  ПК1.3. |
| **Знание лексики** | Знает значение лексических единиц, связанных с соответствующей тематикой. Интерпретирует лексический материал Правильно использует различные источники информации (словари, грамматические справочники) | №8  №9 | 0-11  0-11 | ОК4. |
| **Знание грамматики** | Знает и применяет в процессе обучения грамматические правила.  Модальные глаголы как способ выражения обязанностей. | №10 | 0-5 | ОК4.  ПК1.2. |

**Объект оценивания «Умение читать».**

**Практическое задание № 1**.

Прочитайте и переведите текст. Выделите основные пути распространения инфекций (указанные в тексте).

**The Origin of Infections.**

The infectious diseases of man are usually divided into two groups. Some diseases affect only men, others affect both men and animals, with man most frequently infected from animals. Every infectious disease has not only characteristic clinical manifestations but also its own way of invasion into the human body. Such a disease as dysentery, which is one of the diseases of the intestinal infections, is spread through the intestines and stools. The infections of the respiratory tract compose the second subgroup. During coughing or talking the pathogens are discharged from the infected organism with the mucus from membranes of the respiratory tract into the air in the form of drops. The infection is spread when the air containing drops of mucus with the pathogens in it, is breathed in. The diseases of this subgroup are diphtheria, smallpox, etc. The diseases of the third subgroup are spread through the skin and the mucosa in which the pathogens multiply. In some cases it is the skin, in the others it is the mucous membrane of the eye. Direct contact and various things belonging to the sick may be responsible for spreading the infective agent. The diseases of the fourth subgroup are spread by living insects. The pathogens causing these infections circulate in the blood and are not discharged from the organism. All these diseases are called blood infections.

**Практическое задание № 2.**

**Запишите названия заболеваний, указанных в тексте.**

**Vaccination**

Vaccination is used commonly for the prevention of many diseases. Vaccines for measles, mumps, and rubella are commonly given to children by injection. The original vaccine for polio, developed by Jonas Salk, was delivered in the same way, but the modern polio vaccine is given orally. Other vaccines are sprayed into the mouth or nose. Only the smallpox vaccine is still given through a scratch in the skin. Some vaccines need to be taken only once for lifelong protection. Others, such as the tetanus vaccine, require “booster” shots every so often. New medical technologies, including genetic engineering, hold great promise for the development and manufacture of vaccines. A single vaccine can protect people against many diseases.

**Объект оценивания «Умение говорить».**

**Практическое занятие № 3.**

Составьте диалог на заданную тему.

You are hygiene inspector, inspecting the ward. Looking around the ward and find as many problems as you can. Discuss what action needs to be taken to correct each problem.

**Практическое занятие № 4**

Составьте диалог на заданную тему.

You are a doctor. Tell a young mother about vaccination.

**Объект оценивания «Умение писать».**

**Практическое задание №5.**

Дополните предложения следующими словами:

antimicrobial agent

swab

spotless

resistant

pathogens

disinfectant

contamination

susceptible.

Определите, все ли предложения построены, верно, если есть ошибки – исправьте их.

An \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_will kill microorganisms

Use a sterile \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_to get a sample from the back of the throat.

Our bodies have ways to kill \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_such as viruses and bacteria.

The old, the young, and the very ill are most \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_to the hospital infection.

Staphylococcus is \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ to most antibiotics.

There is a risk of \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ from urine and blood.

Wash floor and door handles with \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

At home does not have to be \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, but it does have to be clean.

**Объект оценивания «Умение аудировать».**

**Практическое занятие № 6.**

Immunization.

Прослушайте текст, подтвердите или опровергните информацию.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | True | False |
| 1. The doctor suggests to immunize one year old babies only against Smallpox and Tuberculosis. |  |  |
| 1. Immunization against measles and whopping cough is advisable in the first year of life. |  |  |
| 1. There exist no contraindications for immunization. |  |  |
| 1. German measles immunization must be done in the last months of pregnancy. |  |  |
| 1. The immunization may provide 100% protection if it is done early enough as advised. |  |  |

**Практическое занятие № 7**

Прослушайте текст, назовите заболевание, против которого проводилась вакцинация, и сколько детей было привито.

**Объект оценивания «Знание лексики и фразеологии».**

**Практическое занятие № 8.**

Соотнесите название заболевания и перевод.

|  |  |
| --- | --- |
| 1 Scarlet fever | 1. Оспа |
| 2 Measles | 1. Столбняк |
| 3 Whopping caught | 1. Краснуха |
| 4 Chicken pox | 1. Полиомиелит |
| 5 Diphtheria | 1. Коклюш |
| 6 Rubella | 1. Корь |
| 7 Mumps | 1. Паротит |
| 8 Poliomyelitis | 1. Скарлатина |
| 9 Typhoid | 1. Ветряная оспа |
| 10 Tetanus | 1. Тиф |
| 11 Smallpox | 1. Дифтерия |

**Практическое занятие № 9.**

Переведите на русский язык следующие слова и словосочетания.

Bin, bucket, cloth, mop, sink, disposable gloves, paper towels, soap, to clean the door handles, to wear gloves, detergent.

**Объект оценивания «Знание грамматики».**

**Практическое занятие № 10.**

Дополните предложения модальными глаголами: need, mustn’t, needs, don’t have to, must и следующими глаголами: сhange, empting, cut, use, cutting.

You \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_gloves after contact with each patient.

The bins\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_– they are full.

You \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Mr. Mill’s nails- I have just done it.

You \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_your mobile phone inside the building

My hair\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_- I can’t keep it all under my hat.

**Бланк ответов**

Please complete clearly!

Name \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Surname \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Group \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Future profession \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date \_\_

|  |  |
| --- | --- |
| № вопроса | Ответ |
| 1 | 1  2  3  4 |
| 2 |  |
| 3 |  |
| 4 |  |
| 5 | 1  2  3  4  5  6  7  8 |
| 6 | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  | True | False | | 1. The doctor suggests to immunize one year old babies only against Smallpox and Tuberculosis. |  |  | | 1. Immunization against measles and whopping cough is advisable in the first year of life. |  |  | | 1. There exist no contraindications for immunization. |  |  | | 1. German measles immunization must be done in the last months of pregnancy. |  |  | | 1. The immunization may provide 100% protection if it is done early enough as advised. |  |  | |
| 7 | 1  2 |
| 8 | 1  2  3  4  5  6  7  8  9  10  11 |
| 9 | 1  2  3  4  5  6  7  8  9  10  11 |
| 10 | You \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_gloves after contact with each patient.  The bins\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_– they are full.  You \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Mr. Mill’s nails- I have just done it.  You \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_your mobile phone inside the building  My hair\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_- I can’t keep it all under my hat. |

**Эталоны ответов.**

|  |  |
| --- | --- |
| № вопроса | Ответ |
| 1 | 1. through the intestines and stools 2. through the air containing drops of mucus with the pathogens in it 3. through the skin 4. by living insects |
| 2 | Measles, mumps, rubella, polio, smallpox, tetanus |
| 3 | Оценивается умение вести ДР, грамматическая, лексическая наполняемость, объем. |
| 4 | Оценивается умение вести ДР, грамматическая, лексическая наполняемость, объем. |
| 5 | 1. An antimicrobial agent will kill microorganisms 2. Use a sterile swab to get a sample from the back of the throat. 3. Our bodies have ways to kill pathogens such as viruses and bacteria. 4. The old, the young, and the very ill are most susceptible to the hospital infection. 5. Staphylococcus is resistant to most antibiotics. 6. There is a risk of contamination from urine and blood. 7. Wash floor and door handles with disinfectant. 8. At home does not have to be spotless, but it does have to be clean.   Ошибок в построении предложения нет. |
| 6 | |  |  |  | | --- | --- | --- | |  | True | False | | 1. The doctor suggests to immunize one year old babies only against Smallpox and Tuberculosis. |  | + | | 1. Immunization against measles and whopping cough is advisable in the first year of life. | + |  | | 1. There exist no contraindications for immunization. |  | + | | 1. German measles immunization must be done in the last months of pregnancy. |  | + | | 1. The immunization may provide nearly 100% protection if it is done early enough as advised. |  | + | |
| 7 | 1. tetanus  2. one child |
| 8 | 1. h 2. f 3. e 4. i 5. k 6. c 7. g 8. d 9. j 10. b 11. a |
| 9 | 1. мусорное ведро 2. ведро 3. тряпка 4. швабра 5. раковина 6. одноразовые перчатки 7. бумажные полотенца 8. мыло 9. очищать дверные ручки 10. носить перчатки 11. моющие средства |
| 10 | You must change gloves after contact with each patient.  The bins need empting – they are full.  You don’t have to cut Mr. Mill’s nails- I have just done it.  You mustn’t use your mobile phone inside the building  My hair needs cutting – I can’t keep it all under my hat. |

**Приложение 1.**

**Практическое занятие № 6.**

**Script.**

The doctors would suggest immunization against Smallpox, Tuberculosis, Tetanus, Whopping cough, Diphtheria, Polio, and Measles in the first one year of life. There are a few contraindications for immunization. For example, Polio drops should not be given when the child is sick. In fact, I would suggest that all these immunizations should be done when the child is normal and healthy. If the child has cough, fever or any skin disease like eczema, immunization is not advised. Another condition where immunization should be done under medical advice is a child who had convulsions in the past. Every immunization can give different complications. As a rule, Polio does not have any complication. With DTP, the infant might have temperature, which should disappear within 48 hours on its own. As regards Smallpox, there could be many complications. High temperature, redness or even swelling at the vaccination site is common accompaniments. At times one can get a rash, which can be red in character like Measles or other skin complications. Rash which is red in character usually disappear on its own.

The typhoid vaccination must be done just before summer every year, since the protection provided by the vaccine is only for 6 months. The rubella immunization should be done in early childhood.

Does immunization provide 100% protection?

Well, immunization may not provide 100% protection but it does provide at least 90% protection for most of these diseases. At the worst, the child may have the diseases in a very mild form, which may not affect the child’s health if immunizations are done early enough as advised; the protection is nearly 100%. Immunization can be done in any big hospital or primary health centers.

**Практическое занятие № 7.**

**Script.**

Vaccine sensitivity.

Doctor: I have a patient whom I understand is allergic to tetanus vaccine. Her young daughter was given a 1/10 dosage of tetanus vaccine as a test. She was violently sick within about 10 days and it was some 2 or 3 days before she returned to normal. In view of the family history, the mother refused to immunize her second child.

Although tetanus is now relatively rare in Britain, it remains a serious disease with an appreciable mortality. Most cases follow trivial wounds and children because of the frequency of minor injuries, must be considered at special risk. Every effort should be made to protect them by immunization. The enquirer is understandably concerned about the risk of immunization because of the family history of sensitivity to tetanus vaccine. It does not necessarily follow, however, that the second child will react in the same way as the first. Nevertheless, it would be sensible to take precautions against anaphylaxis and the following regimen is suggested.

Provided the child is not sensitive to aspirin an antihistamine together with aspirin should be given orally, in dosage appropriate for age, one hour before the injection of a test dose of vaccine. If there is no disturbance within 20 min the full dose of vaccine should be given.

Перечень рекомендуемой учебной литературы, информационных ресурсов сети Интернет.

**Основная учебная литература:**

Английский язык + аудиозаписи в ЭБС : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Ю. Б. Кузьменкова. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 441 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-00804-3. — Текст: электронный // ЭБС Юрайт

**Дополнительная учебная литература:**

Английский язык для медиков (B1–B2). English for Medical Students : учебник и практикум для среднего профессионального образования / под редакцией Н. П. Глинской. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 247 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-12915-1. — Текст: электронный // ЭБС Юрайт

Интернет-ресурсы:

http://library.pgups.ru